MÉLYHŰTŐ

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

PHILCO

Famous for Quality the World Over

PCF 99 EFP JOKER
PCF 142 EFPI JOKER
PCF 198 EFPI JOKER
PCF 249 EFPI JOKER
PCF 290 EFP JOKER
PCF 418 EFPI JOKER

Tisztelt vásárlónk,
Köszönjük, hogy PHILCO terméket vásárolt. Kérjük, hogy a készülék helyes használata érdekében olvassa el az útmutatóban összefoglalt használati utasításokat.

Copyright © 2019, Fast ČR, a. s.

Revízió 11/2022

TARTALOM

1. RÉSZ: BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK 2

2. A FAGYASZTÓ HELYES HASZNÁLATA 10
A KÉSZÜLÉK RÉSZEI 10
HŐMÉRSÉKLET-SZABÁLYOZÁS 11
ELHELYEZÉS 13
IZZÓCSERE (OPCIONÁLIS) 14
HASZNÁLAT ELŐTT 14
ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TIPPEK 15
KLÍMAOSZTÁLYOK 15

3. A FAGYASZTÓ KARBANTARTÁSA 16
TISZTÍTÁS 16
LEOLVASZTÁS 17
HASZNÁLATON KÍVÜL 17
VILÁGÍTÁS JAVÍTÁS 17
TÁROLÁSI UTASÍTÁSOK 18

4. HIBAELHÁRÍTÁS 20

5. RÉSZ: TERMÉKLAP 21
MŰSZAKI INFORMÁCIÓK 33
VIZSGÁLATI INFORMÁCIÓK 33
ÜGYFÉLKÖRNYEZET ÉS SZOLGÁLTATÁS 33
A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK SELEJTEZÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK 34
A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK SELEJTEZÉSE 34

CE A készülék tesztelése az EU vonatkozó, érvényes szabványai szerint zajlott. A készülék megfelel az Európai Unió elektromos készülékek használatára vonatkozó biztonsági szabványainak.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

1. RÉSZ: BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



SZEMÉLYES BIZTONSÁGA ÉS A KÉSZÜLÉK HELYES HASZNÁLATA MIATT KÉRJÜK, HOGY A KÉSZÜLÉK BESZERELÉSE ÉS ÜZEMBE HELYEZÉSE ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, A TANÁCSOKAT ÉS A FIGYELMEZTETÉSEKET. A HIBÁK ÉS SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN GONDOSKODNI KELL ARRÓL, HOGY A KÉSZÜLÉKET HASZNÁLÓ SZEMÉLYEK TISZTÁBAN LEGYENEK A HASZNÁLAT MÓDJÁVAL ÉS A BIZTONSÁGI FUNKCIÓKKAL. ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT. A KÉSZÜLÉK ELADÁSA ESETÉN MELLÉKELJE HOZZÁ A HASZNÁLATI UTASÍTÁST IS ÚGY, HOGY ANNAK TELJES ÉLETTARTAMA ALATT KÉZNÉL LEGYEN ÉS BIZTOSÍTANI TUDJA A HELYES ÉS BIZTONSÁGOS HASZNÁLATOT. BIZTONSÁGI ÉS TULAJDONVÉDELMI OKOKBÓL BE KELL TARTANI AZ ÚTMUTATÓ UTASÍTÁSAIT, MERT A GYÁRTÓ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET AZ UTASÍTÁSOK MELLŐZÉSE MIATT FELLÉPŐ ANYAGI KÁROKÉRT.

- A KÉSZÜLÉKET HASZNÁLHATJÁK 8 ÉVNÉL IDŐSEBB GYERMEKEK ÉS KORLÁTOZOTT FIZIKAI, ÉRZÉKSZERVI ÉS MENTÁLIS KÉPESSÉGŰ, VAGY KELLŐ TAPASZTALATOKKAL NEM RENDELKEZŐ SZEMÉLYEK IS, HA FELÜGYELNEK RÁJUK ÉS TISZTÁBAN VANNAK A KÉSZÜLÉK HELYES ÉS BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL ÉS A FENNÁLLÓ VESZÉLYEKKEL.
- 3 -8 ÉVES KORÚ GYEREKEK A TERMÉKET ÉLELMISZER BEHELYEZÉSÉRE ÉS KIEMELÉSÉRE HASZNÁLHATJÁK.
- A KÉSZÜLÉKKEL NEM JÁTSZHATNAK GYERMEKEK.
- A TISZTÍTÁST ÉS ÁPOLÁST NEM VÉGEZHETIK GYERMEKEK FELÜGYELET NÉLKÜL.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

● A SÉRÜLT TÁPKÁBELT A FENNÁLLÓ VESZÉLYEK MIATT CSAK A MÁRKASZERVIZ CSERÉLHETI KI. TILOS HASZNÁLNI A KÉSZÜLÉKET, HA MEGSÉRÜLT A TÁPKÁBEL.

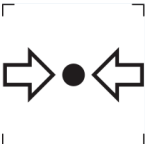
● **FIGYELEM:** HA AZ ÖN MODELLJÉN A JÉGKÉSZÍTŐ NEM CSATLAKOZIK A VÍZVEZETÉKHEZ, AKKOR CSAK IVÓVÍZZEL SZABAD FELTÖLTENI.

● **VIGYÁZAT:** TARTSA TISZTÁN ÉS AKADÁLYMENTESEN A TERMÉKEN VAGY A BEÉPÍTETT SZEKRÉNYEN LEVŐ SZELLŐZŐNYÍLÁSOKAT.

● **VIGYÁZAT:** NE HASZNÁLJON MECHANIKUS ESZKÖZÖKET A LEOLVASZTÁS MEGGYORSÍTÁSÁHOZ, CSAK HA A GYÁRTÓ JAVASOLJA AZOKAT.

● **VIGYÁZAT:** NEM SZABAD MEGRONGÁLNI A HŰTŐKÖRT.

● **VIGYÁZAT:** A KÉSZÜLÉK BELSŐ TÁROLÓTERÉBEN TILOS AZ ELEKTROMOS ESZKÖZÖK HASZNÁLATA, KIVÉVE, HA A GYÁRTÓ JAVASOLJA AZOKAT.



ISO 7000-1701 (2004-01)
A JELZÉS JELENTÉSE: NYOMÁS ALATT LÉVŐ MÉDIUM.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

EZ A KÉSZÜLÉK HÁZTARTÁSOKBAN ÉS HASONLÓ HELYEKEN HASZNÁLHATÓ, MINT PÉLDÁUL:
– KLKALMAZOTTAK KONYHÁJÁBAN BOLTOKBAN, IRODÁKBAN ÉS MÁS MUNKAHELYEKEN;
– FARMOK, HOTELEK, MOTELEK ÉS MÁS SZÁLLÁSHELYEK VENDÉGEI ÁLTAL;
– REGGELIT SZOLGÁLTATÓ SZÁLLÁSHELYEKEN;
– CATERING ÉS MÁS KISKERESKEDELMI JELLEGŰ HASZNÁLAT.

CSAK NÉHÁNY HŰTŐSZEKRÉNY-MODELL RENDELKEZIK JÉGKÉSZÍTŐVEL IS. A BEÉPÍTETT JÉGKÉSZÍTŐ SZERELÉSÉT CSAK A GYÁRTÓ VAGY A MÁRKASZERVIZ VÉGEZHETI EL.

● VÍZVEZETÉKHEZ CSATLAKOZTATOTT JÉGKÉSZÍTŐVEL RENDELKEZŐ MODELLEK ESETÉBEN: **FIGYELEM:** KIZÁRÓLAG IVÓVÍZHEZ SZABAD BEKÖTNI.

● **FIGYELEM:** A KÉSZÜLÉKET AZ ÚTMUTATÓ SZERINT KELL TELEPÍTENI, A FELBORULÁS VESZÉLYÉNEK ELKERÜLÉSE VÉGETT.

● **FIGYELEM:** A HŰTŐRENDSZERBEN KERINGŐ HŰTŐKÖZEG NAGY NYOMÁS ALATT VAN. NE NYÚLJON A HŰTŐRENDSZERHEZ. A JAVÍTÁSOKAT CSAK SZAKKÉPZETT SZEMÉLYEK VÉGEZHETIK EL.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.



VIGYÁZAT:
T°ZVESZÉ LY/GYÚLÉKONY ANYAGOK!

IZOBUTÁN H° T¸ GÁZT TARTALMAZ

R600a

HŰTŐKÖZEG
A HŰTŐKÖRBEN KERINGŐ IZOBUTÁN (R600a) EGY TERMÉSZETES ÉS KÖRNYEZETBARÁT GÁZ, DE ENNEK ELLENÉRE IS GYÚLÉKONY. SZÁLLÍTÁS KÖZBEN ÓVNI KELL A H° T¸ KÖR RÉSZEIT A SÉRÜLÉSEKTŐL. A HŰTŐKÖZEG (R600a) GYÚLÉKONY.
● **VIGYÁZAT** — A HŰTŐSZEKRÉNYEK HŰTŐKÖZEGET ÉS H° T¸G ÁZOKAT TARTALMAZNAK. A H° T¸ KÖZEGET ÉS A H° T¸G ÁZOKAT SZAKSZER°E N KELL SELEJTEZNI, MERT SZEMSÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK VAGY MEGGYULLADHATNAK. SELEJTEZÉS EL¸ TT ELLEN¸R IZZE A H° T¸ VEZETÉK SÉRTETLENSÉGÉT.

A  JELZÉS ARRA FIGYELMEZTET, HOGY A H° T¸ KÖZEG ÉS A SZIGETEL¸ GÁZOK GYÚLÉKONYAK.

Copyright © 2020, Fast ¨R, a. s.

VIGYÁZAT: TŰZVESZÉLY – GYÚLÉKONY ANYAGOK
A HŰTŐKÖZEG SÉRÜLÉSE ESETÉN:
- KERÜLJE A NYÍLT TÜZET ÉS A TŰZVESZÉLYES HELYEKET.
- ALAPOSAN SZELLŐZTESSE KI A HELYISÉGET, AHOL A KÉSZÜLÉK ÁLL.
A KÉSZÜLÉK BÁRMILYEN VÁLTOZTATÁSA VAGY MÓDOSÍTÁSA VESZÉLYES LEHET.
A TÁPKÁBEL MINDEN SÉRÜLÉSE ZÁRLATOT, TÜZET ÉS/VAGY ÁRAMÜTÉST OKOZHAT.

● **FIGYELEM:** A HŰTŐKÖZEG A HŰTŐRENDSZERBEN NAGY NYOMÁS ALATT VAN. NE NYÚLJON A HŰTŐRENDSZERHEZ. A JAVÍTÁSOKAT CSAK KÉPZETT SZEMÉLYEK VÉGEZHETIK EL.

● **FIGYELEM:** A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSÉNÉL ÓVNI KELL A TÁPKÁBELT A BECSÍPŐDÉSTŐL ÉS SÉRÜLÉSEKTŐL.

● **FIGYELEM:** NE HELYEZZEN TÖBBRÉSZES HORDOZHATÓ ALJZATOT VAGY MOBIL TÁPFORRÁSOKAT A KÉSZÜLÉK HÁTSÓ RÉSZÉHEZ.



ELEKTROMOS BIZTONSÁG

1. NEM SZABAD MEGHOSSZABBÍTANI A TÁPKÁBELT.
2. ELLENŐRIZZE A CSATLAKOZÓDUGÓ SÉRTETLENSÉGÉT. A MEGRONGÁLT VAGY SÉRÜLT CSATLAKOZÓDUGÓ FELFORRÓSODHAT ÉS TÜZET OKOZHAT.
3. BIZTOSÍTANI KELL A CSATLAKOZÓDUGÓ JÓ HOZZÁFÉRHETŐSÉGÉT.
4. NE HÚZZA A TÁPKÁBELT.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

5. NE CSATLAKOZTASSA A KÁBELT EGY KILAZULT DUGALJHOZ. FENNÁLL AZ ÁRAMÜTÉS VAGY T°ZKÉ PZ¸ DÉS VESZÉLYE.
6. NE ÜZEMELTESSE A KÉSZÜLÉKET A BELS¸ IZZÓ BURKOLATA NÉLKÜL.
7. A H° T¸S ZEKRÉNY TÁPELLÁTÁSÁT EGYFÁZISÚ 220-240 V~/50 Hz VÁLTAKOZÓ ÁRAM BIZTOSÍTJA. HA A HELYI HÁLÓZAT FESZÜLTSÉGÉNEK INGADOZÁSA OLYAN MÉRTÉK° , HOGY AZ ÉRTÉKEK A TARTOMÁNYOK KÍVÜL ESNEK, BIZTONSÁGI OKOKBÓL AUTOMATIKUS FESZÜLTSÉG-SZABÁLYOZÓT KELL HASZNÁLNI 350 W-NÁL MAGASABB ÉRTÉKKEL.

A H° T¸ SZEKRÉNYT MÁS ELEKTROMOS ESZKÖZÖKKEL KÖZÖS ELOSZTÓ ALJZAT HELYETT EGY SPECIÁLIS, ÖNÁLLÓ ÉS FÖLDELT HÁLÓZATI ALJZATHOZ KELL CSATLAKOZTATNI.

MINDENNAPOS HASZNÁLAT

● NE TÁROLJON GYÚLÉKONY GÁZOKAT ÉS FOLYADÉKOKAT A KÉSZÜLÉKBEN. ROBBANÁSVESZÉLY!

● NE HASZNÁLJON MÁS ELEKTROMOS ESZKÖZÖKET (PL. ELEKTROMOS FAGYLALTGÉPET, TURMIXGÉPET STB.) A KÉSZÜLÉKBEN.

● A KÉSZÜLÉK LEVÁLASZTÁSÁNÁL MINDIG A CSATLAKOZÓDUGÓT KELL MEGFOGNI. NE HÚZZA MAGÁT A KÁBELT.

● NE HELYEZZEN FORRÓ TÁRGYAKAT A KÉSZÜLÉK M° ANYAG RÉSZEINEK KÖZELÉBE.

● NE HELYEZZEN SEMMIT A KÉSZÜLÉK SZELL¸ Z¸ NYÍLÁSAI KÖZELÉBE A HÁTLAPON.

● A FAGYASZTOTT CSOMAGOLT ÉLELMISZERT A GYÁRTÓ CÉG UTASÍTÁSAI SZERINT KELL TÁROLNI SZIGORÚAN BE KELL TARTANI A GYÁRTÓ TÁROLÁSRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSAIT. OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT.

Copyright © 2020, Fast ¨R, a. s.

● NE HELYEZZEN SZÉNSAVAS VAGY HABZÓ ITALOKAT A FAGYASZTÓTÉRBE, MERT EZEK NYOMÁST GYAKOROLNAK A TÁROLÓEDÉNYRE, AMELY ÍGY FELROBBANHAT ÉS A KÉSZÜLÉK KÁROSODÁSÁT OKOZHATJA.
● NE FOGYASSZON FAGYASZTOTT ÉLELMISZERT KÖZVETLENÜL KIEMELÉS UTÁN, MERT FENNÁLL A SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE.
● NE HELYEZZE NAPSÜTÖTT HELYRE A KÉSZÜLÉKET.
● ÉGŐ GYERTYÁKAT, LÁMPÁKAT ÉS MÁS, NYÍLT LÁNGGAL MŰKÖDŐ ESZKÖZÖKET A TŰZKÉPZŐDÉS VESZÉLYE MIATT A KÉSZÜLÉKTŐL BIZTONSÁGOS TÁVOLSÁGBAN KELL HASZNÁLNI.
● A KÉSZÜLÉK ÉTELEK ÉS/VAGY ITALOK TÁROLÁSÁRA SZOLGÁL HÁZTARTÁSOKBAN, AZ ÚTMUTATÓ SZERINT. A KÉSZÜLÉK NEHÉZ. ÁTHELYEZÉSÉNÉL FOKOZOTT ÓVATOSSÁGRA VAN SZÜKSÉG.
● NE EMELJEN KI ÉS NE ÉRINTSEN MEG SEMMIT A FAGYASZTÓTÉRBEN VIZES VAGY NEDVES KÉZZEL. EZ FELSÉRTHETI A BŐRT VAGY FAGYÁSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHAT.
● NEM SZABAD A KÉSZÜLÉKBE LÉPNI VAGY AZ ALJZATNÁL, AJTÓNÁL STB. FOGVA MEGEMELNI A KÉSZÜLÉKET.
● A FAGYASZTOTT ÉLELMISZERT KIOLVASZTÁS UTÁN NEM SZABAD ISMÉT LEFAGYASZTANI.
● NE FOGYASSZON JÉGKRÉMET VAGY JÉGKOCKÁKAT KÖZVETLENÜL KIEMELÉSÜK UTÁN A FAGYASZTÓBÓL, MERT FAGYÁSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK AZ AJKAKON VAGY A SZÁJÜREGBEN.
● A BEHELYEZETT TÁRGYAK KIESÉSE, VALAMINT SÉRÜLÉSEK ÉS ANYAGI KÁROK MEGELŐZÉSE MIATT NEM SZABAD TÚLTERHELNI A REKESZEKET ÉS TÚL SOK ÉTELT HELYEZNI A FIÓKOKBA.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

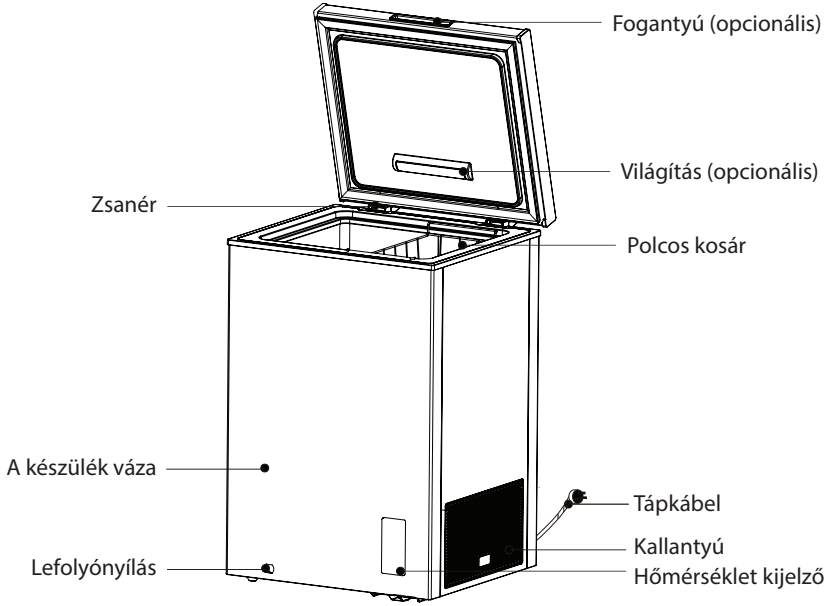
SZERELÉS
FONTOS!

● A CSATLAKOZTATÁSNÁL AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATHOZ BE KEL TARTANI AZ ÚTMUTATÓ UTASÍTÁSAIT. CSOMAGOLJA KI ÉS ELLENŐRIZZE A KÉSZÜLÉKET SÉRÜLÉSEK SZEMPONTJÁBÓL.
● SÉRÜLT KÉSZÜLÉKET NEM SZABAD CSATLAKOZTATNI. ILYEN ESETBEN ÉRTESÍTSE AZ ELADÓT ÉS ŐRIZZE MEG A CSOMAGOLÓANYAGOT.
● CSATLAKOZTATÁS ELŐTT HAGYJA ÁLLNI NÉHÁNY ÓRÁN ÁT A KÉSZÜLÉKET, EZ ELŐSEGÍTI AZ OLAJ EGYENLETES ELOSZLÁSÁT A KOMPRESSZORBAN.
A KÉSZÜLÉK KÖRÜL GONDOSKODNI KELL A JÓ LÉGÁRAMLÁSRÓL, KÜLÖNBEN TÚLMELEGEDHET. TARTSA BE A SZELLŐZÉSRE VONATKOZÓ SZERELÉSI UTASÍTÁSOKAT.
● A KÉSZÜLÉK HÁTLAPJA LEHETŐLEG NE LEGYEN TÚL KÖZEL A FALHOZ, ÉS NE ÉRJEN A FORRÓ RÉSZEKHEZ (KOMPRESSZOR, KONDENZÁTOR), MERT FENNÁLL A TŰZKÉPZŐDÉS VESZÉLYE. TARTSA BE A VONATKOZÓ SZERELÉSI UTASÍTÁSOKAT.
● NE HELYEZZE FŰTŐTESTEK ÉS GÁZTŰZHELYEK KÖZELÉBE A KÉSZÜLÉKET.
● SZERELÉS UTÁN GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A CSATLAKOZÓDUGÓ KÖNNYEN HOZZÁFÉRHETŐ.
● TÁROLJA GYERMEKEKTŐL TÁVOL AZ ÖSSZES CSOMAGOLÓANYAGOT, FENNÁLL A FULLADÁS VESZÉLYE.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

2. A FAGYASZTÓ HELYES HASZNÁLATA

A készülék részei

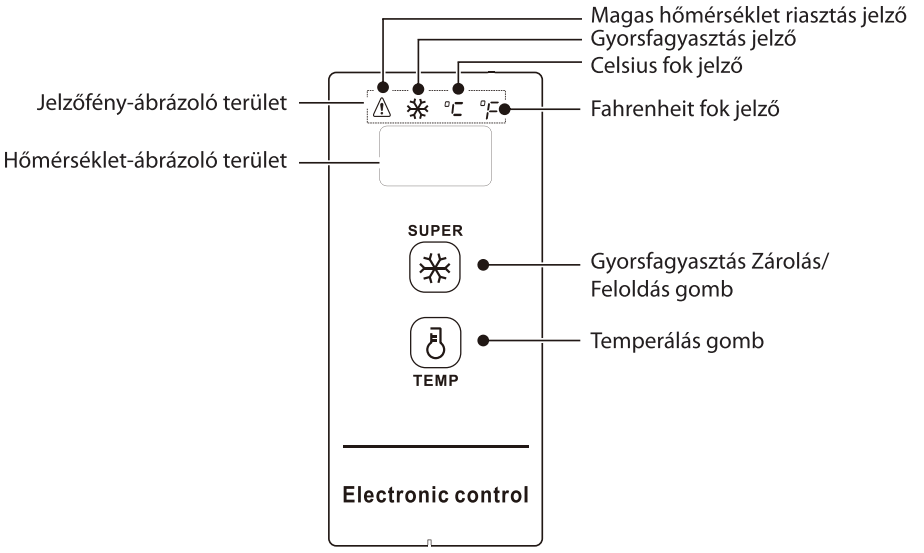


(A fenti kép csak tájékoztató jellegű. A tényleges konfiguráció a fizikai terméktől vagy a forgalmazó nyilatkozatától függ)

- A fagyasztó alacsony hőmérséklete hosszú ideig frissen tartja az élelmiszereket, és a készülék elsősorban fagyasztott élelmiszerek tárolására és jégkészítésre használatos.
- A fagyasztó alkalmas hús, hal, garnélarák, édes sütemények és egyéb, rövid időn belül el nem fogyasztandó élelmiszerek tárolására.
- Nem ajánlatos palackozott vagy lezárt, folyékony tartalmú tartályokat hosszú ideig tárolni, ha palackozott vagy lezárt, folyékony tartalmú tartályokat szeretne tárolni, a tárolt tárgyak ne legyenek közel a fagyasztó falához.
- A készülék belsejében lévő hőmérséklet és a ténylegesen beállított hőmérséklet között van némi eltérés, ami nem befolyásolja a normál használatot.
- Felhívjuk figyelmét, hogy az élelmiszert az eltarthatósági időn belül el kell fogyasztani.
- A gyorsfagyasztás funkciót úgy tervezték, hogy megőrizze az ételek tápértékét. Rövid idő alatt gyorsan lefagyasztja az élelmiszereket. Ha egyszerre nagy mennyiségű ételt kell lefagyasztani, akkor ajánlott 5 órával korábban bekapcsolni a gyorsfagyasztás funkciót. Ebben az esetben a fagyasztó fagyasztási sebessége megnő, gyorsan lefagyasztja az élelmiszereket, és hatékonyan megőrzi az élelmiszerek tápértékét.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Hőmérséklet-szabályozás



(A fenti kép csak tájékoztató jellegű. A tényleges konfiguráció a fizikai terméktől vagy a forgalmazó nyilatkozatától függ)

Vezérlőpanel

- A fagyasztó bekapcsolásakor a vezérlőpanel 3 másodpercig világít, majd a normál üzemi kijelzőre vált, az eredeti elektromos kijelzőnek 18°C-nál alacsonyabb beállítást kell ábrázolnia;
- Normál mód ábrázolás: ① ha nem lép fel hiba, a beállított hőmérséklet vagy üzemmód jelenik meg a kijelzőn; ② hiba esetén a hibakód jelenik meg;
- Alvás funkció ábrázolása: az alvás funkció alapértelmezés szerint bekapcsoláskor aktiválódik, a hőmérséklet megerősítése után a kijelző további 30 másodperc múlva kikapcsol.

Az alvás üzemmódot a gombok együttes megnyomásával lehet átkapcsolni:

Nyomja le egyszerre 5 másodpercre a „TEMP“ és „SUPER“ gombot, ha a hőmérséklet-ábrázolás mezőben megjelenik az „ON“, akkor az alvás funkció aktiválva van.

Nyomja le egyszerre 5 másodpercre a „TEMP“ és „SUPER“ gombot, ha a hőmérséklet-ábrázolás mezőben megjelenik az „OFF“, akkor az alvás funkció ki van kapcsolva.

Működés szabályozása:
Aktiválja az alvás funkciót. Minden egyes temperálási hőmérséklet megerősítése után a kijelző-terület további 30 másodpercre kialszik; kapcsolja ki az alvás funkciót. Minden egyes temperálási hőmérséklet-megerősítés után a kijelző nem alszik ki, és világít.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

A kezelőszervek lezárása és feloldása
Az első bekapcsolás után a gomb alapértelmezés szerint zárolt állapotban van; a feloldás után a gombot működtetni kell.

- Zárolás: a „SUPER ❄“ gomb 3 másodperces folyamatos megnyomásakor a kijelzőfelület egyszer felvillan és azonnal megjelenik a beállított hőmérséklet, a kijelzőfelület nem villog a zárolási állapotba való belépés után; ha 30 másodpercig nem használja a gombokat, a készülék automatikus zárolási állapotba is kerülhet, és a kijelzőfelület egyszer felvillan.
- Feloldás: a „SUPER ❄“ gomb 3 másodperces folyamatos megnyomásakor a kijelzőfelület egyszer felvillan és a készülék használható. A feloldás után a gombokat működtetni kell.

Feloldott állapotban az alábbi kezelőgomb-műveletek hajthatók végre:

A hőmérséklet-kijelzés megváltoztatása Fahrenheit és Celsius fokokban
A „TEMP“ gomb 3 másodperces folyamatos megnyomásakor lehetőség van a hőmérséklet kijelzésének Fahrenheit/Celsius fokban való átkapcsolására. Celsiusban fokok beállításánál a Celsius hőmérsékletjelző világít a kijelzőn; Fahrenheit fokok beállításánál a Fahrenheit hőmérsékletjelző világít a kijelzőn.

Hőmérséklet beállítása
(-30 °C/-22 °F beállítások esetén 25 °C/77 °F, vagy alacsonyabb környezeti hőmérséklet ajánlott)
A „SUPER ❄“ gomb megnyomásánál a kijelző a készülék hőmérsékletét ábrázolja, a „SUPER ❄“ gomb minden megnyomásával a készülék hőmérséklete 1 Celsius/Fahrenheit fok értékkel változik.

A hőmérsékletváltozás fokozatos az alábbi ábra szerint:

Hőmérséklet beállítási tartomány Celsius fokban:

10℃ → 9℃ → 8℃ → ····· → 1℃ → 0℃ → –1℃ → ····· → –28℃ → –29℃ → –30℃

Hőmérséklet beállítási tartomány Fahrenheit fokban:

50°F → 49°F → 48°F → ····· → 33°F → 32°F → 31°F → ····· → –20°F → –21°F → –22°F

Gyorsfagyasztás funkció
A gyorsfagyasztás funkció aktiválása:
1 A „SUPER ❄“ gomb megnyomásánál felvilágít a „✲“ gyorsfagyasztás jelző;

A hőmérséklet Celsius fokban történő beállításakor a hőmérséklet-kijelzőn "-30" jelenik meg, ha a kompresszor folyamatosan működik, világít az „°C“ Celsius fok jelző.
A hőmérséklet Fahrenheit fokban történő beállításakor a hőmérséklet kijelzőn "-22" jelenik meg, ha a kompresszor folyamatosan működik, világít az „°F“ Fahrenheit fok jelző.

A gyorsfagyasztás funkció kikapcsolása:
1 Áramkimaradás utáni bekapcsoláskor;
2 A kompresszor 24 órán át tartó folyamatos működése esetén;
3 Ha az érzékelő meghibásodik a gyorsfagyasztás üzemmódban, leállíthatja a gyorsfagyasztást;
4 Gyorsfagyasztás üzemmódban a gyorsfagyasztás üzemmódból kiléphet a „SUPER ❄“ gomb megnyomásával.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Magas hőmérséklet riasztás
A világító „⚠" a magas hőmérséklet riasztás jelzője.

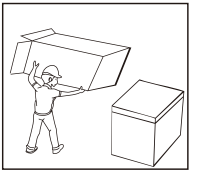
Memória áramkiesés esetén
Áramkimaradás esetén a működés az áramkimaradás miatt hirtelen leáll, az áramellátás helyreállítása után a működés az áramkimaradás előtti beállításnak megfelelően folytatódik.
A gyorsfagyasztás funkció áramszünet után kikapcsol.

Hibakód
Ha meghibásodás lép fel, a kijelzőn a táblázatban látható hibakódok jelennek meg, a felhasználónak kapcsolatba kell lépnie a szervizközponttal a fagyasztó normál működésének érdekében.

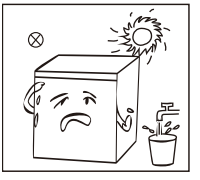
Hibakód	E2
Jelentése	Hibás hőmérséklet-érzékelő

Elhelyezés

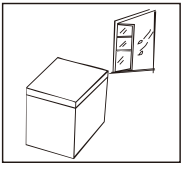
- Használat előtt távolítson el minden csomagolóanyagot, beleértve az alsó védőréteget, habszivacsokat és szalagokat a hűtőszekrényben; tépje le a hűtőszekrény ajtajáról és testéről a védőfóliát.



- Tartsa távol a hőforrásoktól és kerülje a közvetlen napfényt. Ne helyezze a készüléket nedves vagy vizes helyre rozsdásodás vagy a szigetelőhatás csökkenésének veszélye miatt.

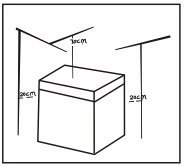


- A fagyasztót jól szellőző, zárt helyen kell elhelyezni; A padló vízszintes és szilárd legyen.



Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

- A fagyasztó felett több, mint 70 cm ürest tért kell hagyni, kétoldalt és hátul pedig több, mint 20 cm rést a faltól a jó hőelvezetés érdekében.



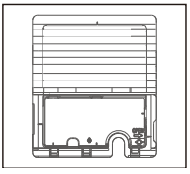
Izzócsere (opcionális)

A LED izzók cseréjét vagy karbantartását a gyártónak, márkaszerviznek vagy hasonlóan képzett személynek kell elvégeznie.

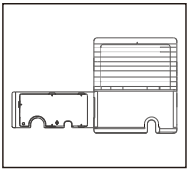
(A fenti kép csak tájékoztató jellegű. A tényleges konfiguráció a fizikai terméktől vagy a forgalmazó nyilatkozatától függ)

Használat előtt

- Használjon szerszámot a fedőlap oldalról történő kinyitásához.

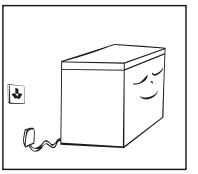


- Nyissa ki a fedőlapot, vegye ki a tápkábelt, majd fedje le a fedőlapot.



- Szállítás után először hagyja a fagyasztót 2 óránál hosszabb ideig állni a bekapcsolás előtt, különben csökken a hűtőteljesítmény vagy károsodik a fagyasztó.
- A fagyasztónak 2-3 órát kell működnie friss vagy fagyasztott élelmiszerek behelyezése előtt; a fagyasztót nyáron több mint 4 órával korábban kell üzembe helyezni, mert a környezeti hőmérséklet magas.
- Áramszünet vagy tisztítás esetén húzza ki a csatlakozódugót. Ne csatlakoztassa a fagyasztót az áramforráshoz a kikapcsolást követő öt percen belül a kompresszor károsodásának elkerülése végett.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.



(A fenti kép csak tájékoztató jellegű. A tényleges konfiguráció a fizikai terméktől vagy a forgalmazó nyilatkozatától függ)

Energiatakarékossági tippek

- A készüléket a helyiség leghűvösebb részében kell elhelyezni, távol a hőforrásoktól vagy fűtőcsatornáktól és a közvetlen napfénytől.
- Hagyja, hogy a forró étel szobahőmérsékletűre hűljön, mielőtt a készülékbe helyezné. A készülék túlterhelése arra kényszeríti a kompresszort, hogy tovább működjön. A túl lassan fagyasztott élelmiszer minőségét veszítheti vagy megromolhat.
- Behelyezés előtt mindig csomagolja be helyesen az ételt, az edényeket törölje szárazra. Ez csökkenti a jégréteg képződését a készülék belsejében.
- A készülék belsejét nem szabad alumíniumfóliával, viaszpapírral vagy papírtörlővel kibélelni. Ezek akadályozzák a hideg levegő keringését, ami csökkenti a készülék hatékonyságát.
- Rendezze és címkézze az ételeket az ajtónyitások és a hosszas keresgélés csökkentéséhez. Válasszon ki egyszerre annyi élelmiszert, amennyi szükséges, és gyorsan csukja be az ajtót.

Klímaosztályok

Osztály	Jel	Környezeti hőmérséklet-tartomány °C
Bővített mérsékelt övezet	SN	+ 10 és + 32 között
Mérsékelt övezet	N	+ 16 és + 32 között
Szubtrópusi övezet	ST	+ 16 és + 38 között
Trópusi övezet	T	+ 16 és + 43 között

Bővített mérsékelt övezet:
Ez a hűtőkészülék 10°C és 32°C közötti környező hőmérsékleti tartományban használható.

Mérsékelt övezet:
Ez a hűtőkészülék 16°C és 32°C közötti környező hőmérsékleti tartományban használható.

Szubtrópusi övezet:
Ez a hűtőkészülék 16°C és 38°C közötti környező hőmérsékleti tartományban használható.

Trópusi övezet:
Ez a hűtőkészülék 16°C és 43°C közötti környező hőmérsékleti tartományban használható.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

3. A FAGYASZTÓ KARBANTARTÁSA

Tisztítás

- A port a hűtőszekrény mögül és a padlóról időben el kell távolítani a hűtőhatékonyság növelése és az energiatakarékosság érdekében.
- Rendszeresen ellenőrizni kell az ajtó tömítését, hogy ne maradjanak rajta ételmaradványok. Tisztítsa meg a tömítést szappanos vagy mosogatószeres vízbe mártott puha ronggyal.
- A hűtőszekrény belső terét rendszeresen meg kell tisztítani a kellemetlen szagok megelőzése végett.
- Tisztítás előtt kapcsolja ki a készülék tápellátását, vegye ki az összes élelmiszert, italt, polcokat, rekeszeket stb.
- A hűtőszekrény belső részének tisztításához használjon egy puha rongyot vagy szivacsot két kanál szóda és egy liter meleg víz oldatával. Ezután öblítse ki vízzel a belső teret és törölje szárazra. Tisztítás után nyissa ki a készülék ajtaját, és hagyja kiszáradni a tápellátás bekapcsolása előtt.
- A hűtőszekrény nehezen tisztítható részeit (mint a rések, sarkok) ajánlatos rendszeresen megtisztítani egy puha szövettel, puha kefével stb. Szükség esetén más eszközök (pl. vékony pálcikák) használata is megengedett a tisztításhoz annak érdekében, hogy a kérdéses részeken ne halmozódjanak fel a szennyeződések vagy baktériumok.
- Ne használjon szappant, tisztítószert, tisztítóport, spray tisztítót stb., mert ezek az eszközök szagképződést vagy élelmiszer-szennyeződést okozhatnak.
- A palacktartók, polcok és rekeszek tisztítása meleg szappanos vagy mosogatóvízbe mártott puha szövettel javasolt. Törölje szárazra egy puha szövettel, vagy hagyja kiszáradni.
- Törölje át a hűtőszekrény külső felületét meleg szappanos vagy mosogatóvízbe mártott puha szövettel, majd törölje szárazra.
- Ne használjon kemény kefét, drótkefét, csiszoló szereket (p. fogkrémet), szerves hígítókat (pl. alkohol, aceton, banánolaj stb.), forrásban levő vizet, savas vagy lúgos szereket, amelyek megrongálhatják a hűtőszekrény felületét vagy a belső teret. A forrásban levő víz és a szerves hígítószerek, pl. benzol hatására a készülék műanyag részei eltorzulhatnak vagy megsérülhetnek.
- Tisztítás közben ne öblítse le közvetlenül vízzel vagy más folyadékkal a hűtőszekrényt, mert ez rövidzárlatot okozhat vagy az elektromos szigetelés meghibásodásához vezethet.



Leolvasztás vagy tisztítás előtt mindig áramtalanítani kell a készüléket.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Leolvasztás

- A fagyasztót kézzel kell leolvasztani.
  Leolvasztás előtt húzza ki a tápkábelt a dugaljból, nyissa ki a fagyasztó ajtaját, vegye ki az ételt és a polcos kosarat; Nyissa ki a lefolyónyílást (helyezzen egy tálat a lefolyónyíláshoz); a készülék belsejében lévő jég magától felolvad, törölje fel a leolvadt vizet egy száraz, puha ruhával. Ha a jég megpuhult, jégkaparóval fel lehet gyorsítani a leolvasztási folyamatot.
- A tartozékok eltávolítása előtt vegye ki az ételt, és a leolvasztás idejére tárolja hűvös helyen.

A leolvasztás gyorsításához nem szabad a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus eszközt vagy más eszközt használni. Ne rongálja meg a hűtőkört.

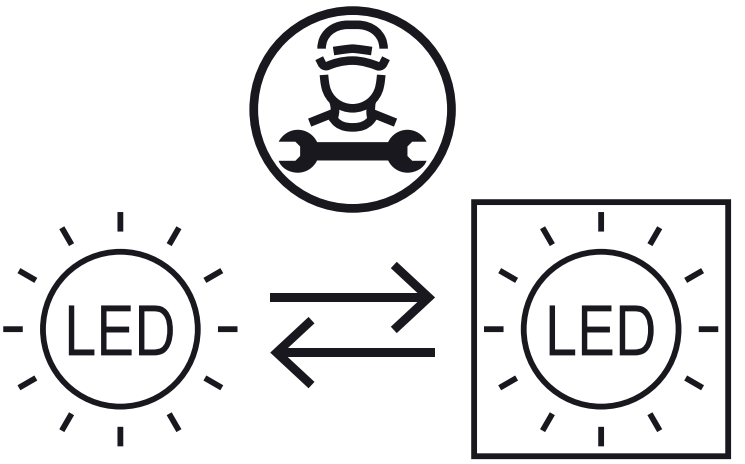
Használaton kívül

- Az áramszolgáltatás kiesése: Áramszünet esetén, még nyáron is, a készülék belsejében levő élelmiszert még órákon át lehet tárolni; áramkiesés esetén le kell rövidíteni az ajtónyitások számát és nem szabad friss élelmiszert behelyezni a készülékbe.
- Ha hosszabb ideig nem használja majd a készüléket: válassza le az elektromos hálózatról, ürítse ki a belső részt és tisztítsa ki. Hagyja megnyitva a készülék ajtaját a kellemetlen szagok megelőzése miatt.
- Áthelyezés: a fagyasztót ne fordítsa fejjel lefelé, és ne rázza meg, a billentési szög nem haladhatja meg a 45°-ot. A készülék mozgatásakor ne fogja meg az ajtókat és a zsanérokat.

Bekapcsolás után a készüléknek megállás nélkül üzemelnie kell. Általánosságban véve a készülék működését nem szabad megszakítani; ellenkező esetben lerövidülhet az élettartama.

Világítás javítás

ÉRTESÍTÉS:
Ha a LED nem világít, amikor az ajtó nyitva van, forduljon egy hivatalos szervizközponthoz, és javíttassa meg vagy cserélje ki.



Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Tárolási utasítások

Kérjük, tartsa be az alábbi utasításokat az élelmiszer-szennyeződés elkerülése érdekében.
- A hosszantartó ajtónyitás következtében jelentősen emelkedhet a belső tér hőmérséklete.
- Rendszeresen meg kell tisztítani az élelmiszerrel és a vízelvezető rendszerekkel érintkező felületeket.
- A nyers húst és halat megfelelő tartályokban kell tárolni a hűtőszekrényben, hogy ne érintkezzenek más élelmiszerrel, és ne szivárogjon belőlük a folyadék.
- A kétcsillagos ** fagyasztórekeszek előfagyasztott élelmiszer, fagylalt és jégkocka készítésére vagy tárolására szolgálnak.
- Az egy *, kettő ** vagy három *** csillaggal jelölt rekeszek nem alkalmasak friss élelmiszer fagyasztásához.

Sz.	Tárolótér	Tároló célhőmérséklet [°C]	Élelmiszer típusa
1	Hűtőszekrény	+2 ~ +8	Tojás, főtt ételek, csomagolt ételek, gyümölcs és zöldség, tejtermékek, sütemények, italok és más, fagyasztásra nem alkalmas élelmiszer.
2	(***)*- Fagyasztó	≤ -18	Tenger gyümölcsei (halak, rákok, kagylók), friss termékek édesvízi halakból és hústermékek (javasolt tárolási idő 3 hónap, a tárolási idő meghosszabbításával arányosan romlik a termék íze és tápértéke), frissen fagyasztott élelmiszer.
3	***- Fagyasztó	≤ -18	Tenger gyümölcsei (halak, rákok, kagylók), friss termékek édesvízi halakból és hústermékek (javasolt tárolási idő 3 hónap, a tárolási idő meghosszabbításával arányosan romlik a termék íze és tápértéke), frissen fagyasztott élelmiszer.
4	**- Fagyasztó	≤ -12	Tenger gyümölcsei (halak, rákok, kagylók), friss termékek édesvízi halakból és hústermékek (javasolt tárolási idő 2 hónap, a tárolási idő meghosszabbításával arányosan romlik a termék íze és tápértéke), frissen fagyasztott élelmiszer.
5	*- Fagyasztó	≤ -6	Tenger gyümölcsei (halak, rákok, kagylók), friss termékek édesvízi halakból és hústermékek (javasolt tárolási idő 1 hónap, a tárolási idő meghosszabbításával arányosan romlik a termék íze és tápértéke), frissen fagyasztott élelmiszer.
6	0 - csillag	-6 ~ 0	Friss sertéshús, marhahús, halak, csirkehús, néhány csomagolt késztermék stb. (Javasolt fogasztás ugyanazon a napon, lehetőleg ne tárolja 3 napnál hosszabb ideig). Részben csomagolt készételek (nem fagyasztható ételek).

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

7	Hűtés	-2 ~ +3	Friss/fagyasztott sertéshús, marhahús, csirkehús, friss termékek édesvízi halakból stb. (7 nap 0 °C alatt, 0 °C feletti hőmérsékletnél javasolt a még aznapi fogyasztás, lehetőleg ne tárolja 2 napnál hosszabb ideig). Tenger gyümölcsei (0 °C alatt 15 napig, a 0 °C feletti tárolás nem ajánlott).
8	Friss élelmiszer	0 ~ +4	Friss sertéshús, marhahús, hal, csirkehús, főtt ételek stb. (Javasolt fogasztás ugyanazon a napon, lehetőleg ne tárolja 3 napnál hosszabb ideig).
9	Bor	+5 ~ +20	Vörösbor, fehér bor, pezsgő bor stb.

Megjegyzés: Tárolja a különböző élelmiszereket a megfelelő tárolóterekben, vagy a vásárolt termék ajánlott tároló hőmérséklete szerint.
- Ha hosszabb ideig üresen marad a készülék, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg, szárítsa ki és hagyja nyitva az ajtaját a penészképződés meggátolásához.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

4. HIBAELHÁRÍTÁS

A következő egyszerű problémák könnyen megoldhatók.
Ha nem sikerült, forduljon egy szervizközponthoz.

Probléma	Lehetséges ok és megoldás
A készülék nem működik.	Győződjön meg arról, hogy a készülék csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz, vagy hogy a csatlakozódugó jól érintkezik-e a hálózati aljzattal; Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség nem túl alacsony-e; Ellenőrizze, hogy nincs-e áramkiesés vagy részleges áramköri leállás.
Kellemetlen szag.	Az aromás ételeket jól be kell csomagolni; Ellenőrizze, nem romlott-e egy élelmiszer; Ellenőrizze, hogy a készülék belseje nem szorul-e tisztításra.
Túl sokáig megy a kompresszor.	Normális, hogy a fagyasztó hosszabb ideig működik nyáron, amikor a környezeti hőmérséklet magasabb; Ne tegyen egyszerre sok élelmiszert a fagyasztóba; Ne tegye az élelmiszert a fagyasztóba, amíg az ki nem hűlt; Ne nyissa ki gyakran a fagyasztó ajtaját; Vastag jégréteg (ki kell olvasztani).
Nem világít az izzó.	Ellenőrizze, hogy a fagyasztó csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz, és a világítás működik-e.
Nem lehet jól becsukni az ajtót.	Az ajtókhoz csomagolóanyag tapad; Sok élelmiszer van a készülékben; A hűtőszekrény nem áll vízszintesen.
Túl zajos.	Győződjön meg arról, hogy a padló vízszintes, és a készülék stabil. Ellenőrizze, hogy a készülék tartozékai a megfelelő helyen vannak-e.
A tömítés nem ül rendesen.	A hűtés után nyomáskülönbség keletkezik a fagyasztó belseje és külseje között, ami átmeneti nehézséget okoz az ajtó kinyitásában. Ez egy normális fizikai jelenség.
Túl meleg az oldalfalon. Kifolyik a víz a víztartályból.	A fagyasztórekeszből működés közben, különösen nyáron, hő távozhat, ezt a kondenzátor felhevülése okozza, és ez normális jelenség. Nedvességkondenzáció: a fagyasztó ajtajának külső felületén és tömítésén lecsapódhat a víz, amikor a környezeti páratartalom magas, ez normális jelenség, és a kondenzáció száraz ruhával letörölhető.
Légáramlás hangja Morajlás Kattogás	A hűtőközeg-vezetékekben keringő hűtőközeg erőteljes zajt és zörgést okoz, ami normális, nem befolyásolja a hűtőhatékonyságot. A zümmögő hangot a kompresszor működése generálja, kifejezetten indításkor vagy leállításkor. A mágnesszelep vagy az elektromos kapcsolószelep kattogni fog, ami normális jelenség, és nem befolyásolja a működést.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

5. RÉSZ: TERMÉKLAP

Terméklap

PHILCO

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 99 EFP JOKER

Hűtőberendezés-típus:

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek:

Paraméter		Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	850	Teljes térfogat (dm^3 vagy l)	99
	Szélesség	545		
	Mélység	495		
Energiahatékonysági index (EEI)		100	Energiahatékonysági osztály *	E
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)		38	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)		169	Klimatikus osztály:	kiterjesztett mérsékelt, mérsékelt, szubtropikus, tropikus
Minimális környező hőmérséklet (° C), melynél használható a hűtőberendezés		10	Maximális környező hőmérséklet (° C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre		Nem		

A tér paraméterei:

Tér típusa		A hűtőtér paraméterei és értékei			
		Készülék térfogata (dm^3 vagy l)	Javasolt hőmérsékletbeállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvasztás típusa: (önleolvasztó = A, kézi leolvasztás = M)
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	-
Bortárolás	Nem	-	-	-	-
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	-
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	-
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	-

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	-
1-csillag	Nem	-	-	-	-
2- csillag	Nem	-	-	-	-
3- csillag	Nem	-	-	-	-
4- csillag	Nem	-	-	-	-
2- csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	Friss élelmiszer / fagyasztó ****	99,0	+4 / -18	4,5 a fagyasztóhoz ****	M
4-csillagos tér					
Gyorsfagyasztó funkció			Igen		
Fényforrás típusa			LED		
Energiahatékonysági osztály			-		
A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap					
Kiegészítő információk:					
Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Komisszió (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz					

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Terméklap

PHILCO

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 142 EFPI JOKER

Hűtőberendezés-típus:

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek:

Paraméter		Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	850	Teljes térfogat (dm^3 vagy l)	142
	Szélesség	632		
	Mélység	550		
Energiahatékonysági index (EEI)		100	Energiahatékonysági osztály *	E
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)		41	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)		182	Klimatikus osztály:	kiterjesztett mérsékelt, mérsékelt, szubtropikus, tropikus
Minimális környező hőmérséklet (° C), melynél használható a hűtőberendezés		10	Maximális környező hőmérséklet (° C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre		Nem		

A tér paraméterei:

Tér típusa		A hűtőtér paraméterei és értékei			
		Készülék térfogata (dm^3 vagy l)	Javasolt hőmérsékletbeállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvasztás típusa: (önleolvasztó = A, kézi leolvasztás = M)
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	-
Bortárolás	Nem	-	-	-	-
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	-
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	-
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	-

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	-
1-csillag	Nem	-	-	-	-
2- csillag	Nem	-	-	-	-
3- csillag	Nem	-	-	-	-
4- csillag	Nem	-	-	-	-
2- csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	Friss élelmiszer / fagyasztó ****	142,0	+4 / -18	6,5 a fagyasztóhoz ****	M
4-csillagos tér					
Gyorsfagyasztó funkció			Igen		
Fényforrás típusa			LED		
Energiahatékonysági osztály			-		
A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap					
Kiegészítő információk:					
Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Komisszió (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz					

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Terméklap

PHILCO

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 198 EFPI JOKER

Hűtőberendezés-típus:

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek:

Paraméter		Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	850	Teljes térfogat (dm^3 vagy l)	198
	Szélesség	816		
	Mélység	550		
Energiahatékonysági index (EEI)		100	Energiahatékonysági osztály *	E
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)		41	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)		200	Klimatikus osztály:	kiterjesztett mérsékelt, mérsékelt, szubtropikus, tropikus
Minimális környező hőmérséklet (° C), melynél használható a hűtőberendezés		10	Maximális környező hőmérséklet (° C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre		Nem		

A tér paraméterei:

Tér típusa		A hűtőtér paraméterei és értékei			
		Készülék térfogata (dm^3 vagy l)	Javasolt hőmérsékletbeállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvasztás típusa: (önleolvasztó = A, kézi leolvasztás = M)
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	-
Bortárolás	Nem	-	-	-	-
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	-
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	-
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	-

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	-
1-csillag	Nem	-	-	-	-
2- csillag	Nem	-	-	-	-
3- csillag	Nem	-	-	-	-
4- csillag	Nem	-	-	-	-
2- csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	Friss élelmiszer / fagyasztó ****	198,0	+4 / -18	9,0 a fagyasztóhoz ****	M
4-csillagos tér					
Gyorsfagyasztó funkció			Igen		
Fényforrás típusa			LED		
Energiahatékonysági osztály			-		
A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap					
Kiegészítő információk:					
Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Komisszió (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz					

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Terméklap

PHILCO

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 249 EFPI JOKER

Hűtőberendezés-típus:

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek:

Paraméter		Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	850	Teljes térfogat (dm^3 vagy l)	249
	Szélesség	985		
	Mélység	600		
Energiahatékonysági index (EEI)		100	Energiahatékonysági osztály *	E
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)		41	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)		216	Klimatikus osztály:	kiterjesztett mérsékelt, mérsékelt, szubtropikus, tropikus
Minimális környező hőmérséklet (° C), melynél használható a hűtőberendezés		10	Maximális környező hőmérséklet (° C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre		Nem		

A tér paraméterei:

Tér típusa		A hűtőtér paraméterei és értékei			
		Készülék térfogata (dm^3 vagy l)	Javasolt hőmérsékletbeállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvasztás típusa: (önleolvasztó = A, kézi leolvasztás = M)
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	-
Bortárolás	Nem	-	-	-	-
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	-
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	-
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	-

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	-
1-csillag	Nem	-	-	-	-
2- csillag	Nem	-	-	-	-
3- csillag	Nem	-	-	-	-
4- csillag	Nem	-	-	-	-
2- csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	Friss élelmiszer / fagyasztó ****	249,0	+4 / -18	11,5 a fagyasztóhoz ****	M
4-csillagos tér					
Gyorsfagyasztó funkció			Igen		
Fényforrás típusa			LED		
Energiahatékonysági osztály			-		
A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap					
Kiegészítő információk:					
Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Komisszió (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz					

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Terméklap

PHILCO

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 290 EFP JOKER

Hűtőberendezés-típus:

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek:

Paraméter		Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	850	Teljes térfogat (dm^3 vagy l)	290
	Szélesség	1115		
	Mélység	670		
Energiahatékonysági index (EEI)		100	Energiahatékonysági osztály *	E
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)		43	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	D
Éves energiafogyasztás (kWh/év)		229	Klimatikus osztály:	kiterjesztett mérsékelt, mérsékelt, szubtropikus, tropikus
Minimális környező hőmérséklet (° C), melynél használható a hűtőberendezés		10	Maximális környező hőmérséklet (° C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre		Nem		

A tér paraméterei:

Tér típusa		A hűtőtér paraméterei és értékei			
		Készülék térfogata (dm^3 vagy l)	Javasolt hőmérsékletbeállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvasztás típusa: (önleolvasztó = A, kézi leolvasztás = M)
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	-
Bortárolás	Nem	-	-	-	-
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	-
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	-
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	-

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	-
1-csillag	Nem	-	-	-	-
2- csillag	Nem	-	-	-	-
3- csillag	Nem	-	-	-	-
4- csillag	Nem	-	-	-	-
2- csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	Friss élelmiszer / fagyasztó ****	290,0	+4 / -18	14,0 a fagyasztóhoz ****	M
4-csillagos tér					
Gyorsfagyasztó funkció			Igen		
Fényforrás típusa			LED		
Energiahatékonysági osztály			-		
A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap					
Kiegészítő információk:					
Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Komisszió (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz					

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Terméklap

PHILCO

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 418 EFPI JOKER

Hűtőberendezés-típus:

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek:

Paraméter		Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	825	Teljes térfogat (dm^3 vagy l)	418
	Szélesség	1416		
	Mélység	750		
Energiahatékonysági index (EEI)		100	Energiahatékonysági osztály *	E
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)		44	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	D
Éves energiafogyasztás (kWh/év)		269	Klimatikus osztály:	kiterjesztett mérsékelt, mérsékelt, szubtropikus, tropikus
Minimális környező hőmérséklet (° C), melynél használható a hűtőberendezés		10	Maximális környező hőmérséklet (° C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre		Nem		

A tér paraméterei:

Tér típusa		A hűtőtér paraméterei és értékei			
		Készülék térfogata (dm^3 vagy l)	Javasolt hőmérsékletbeállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvasztás típusa: (önleolvasztó = A, kézi leolvasztás = M)
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	-
Bortárolás	Nem	-	-	-	-
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	-
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	-
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	-

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	-
1-csillag	Nem	-	-	-	-
2- csillag	Nem	-	-	-	-
3- csillag	Nem	-	-	-	-
4- csillag	Nem	-	-	-	-
2- csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	Friss élelmiszer / fagyasztó ****	418,0	+4 / -18	19,0 a fagyasztóhoz ****	M
4-csillagos tér					
Gyorsfagyasztó funkció			Igen		
Fényforrás típusa			LED		
Energiahatékonysági osztály			-		
A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap					
Kiegészítő információk:					
Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Komisszió (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz					

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

A műszaki információka készülék belsejében található típustáblán és az energiacímkén találhatók. A mellékelt energiacímkén található QR-kód tartalmaz egy linket a készülék regisztrálására az EU Eprei adatbázisában. Őrizze meg az energiacímkét, a használati utasítást, valamint a készülékhez kapott egyéb dokumentumokat.

VIZSGÁLATI INFORMÁCIÓK

A leszállított készülék megfelel az EcoDesign és az EN62552 szabványoknak. A készülék helyes működéséhez, a faltól való minimális távolsághoz és a készülék méretéhez szükséges légi hozzáférési követelmények a kézikönyv részét képezik. További kérdéseivel forduljon a gyártóhoz.

ÜGYFÉLKÖRNYEZET ÉS SZOLGÁLTATÁS

Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.
A modellnév és a sorozatszám a típuslapon található. A típuslap helyzete előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhat.
Az eredeti pótalkatrészek néhány konkrét komponenshez legalább 7-10 évig rendelkezésre állnak.
Ez a komponens típusától és az adott modell utolsó készüléke forgalomba hozatalának idejétől függ.
Amikor kapcsolatba lép a hivatalos szervizünkkel, rendelkezésére kell bocsátani a modell megnevezését, a sorozatszámot és a hibaleírást.

Dokumentumok letöltéséhez látogasson el a www.philco.hu oldalra.

Ha hibát szeretne jelenteni, és további szolgáltatási információkat szeretne kapni, látogasson el a www.philco.hu/tamogatas-szerviz.

Előzetes értesítés nélkül változtatható.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK SELEJTEZÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK

A csomagolóanyagokat csak egy hivatalos hulladékértékesít° telephelyen szabad selejtezni.

A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK SELEJTEZÉSE



Az áthúzott konténer ikonja a készüléken vagy a csomagolóanyagon azt jelenti, hogy ezt a készüléket nem szabad a háztartásbeli hulladékkal együtt selejtezni. Az ilyen készüléket egy, az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításával foglalkozó gy¸jt °t elepen kell leadni. Az EU egyes államaiban, akárcsak más európai országokban gyakran a termék viszonteladója is átveszi a készüléket egy új készülék vásárlása esetén. A helyes selejtezéssel Ön is hozzájárulhat a régi készülékek megfelel° feldolgozásához és újrahasznosításához. A szakszer¸ selejt ezés megel° zi az esetleges negatív kihatásokat az emberi egészségre és a környezetre. Részletes információkkal a helyi hivatal, vagy a legközelebbi hulladékhasznosító telephely szolgálhat. A termék szabálytalan selejtezése a helyi törvények értelmében büntetend° lehet.

Vállalkozók az EU területén
Az elektromos és elektronikus készülékek helyes selejtezésér°l a helyi viszonteladó vagy forgalmazó tud tájékoztatást nyújtani.

Selejtezés a nem EU államokban
Kérjük, érdekl°djön a t ermék helyes selejtezésér°l a helyi hivatalokban vagy a termék eladójánál.

CE Ez a termék megfelel a vonatkozó EU szabványok valamennyi alapvet° követelményének.

A gyártó fenntartja a kísér°s zöveg, külalak és m¸szak i adatok el°z etes figyelmeztetés nélküli változtatásának jogát.

A használati útmutató eredeti példája cseh nyelven.





FIGYELEM! HASZNÁLAT, SZERVIZ ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS SORÁN FIGYELJEN A KÉSZÜLÉK HÁTSÁN TALÁLHATÓ BAL OLDALON HASONLÓ SZIMBÓLUMRA. (HÁTSÓ PANEL VAGY KOMPRESSZOR) ÉS SÁRGA VAGY NARANCS SZÍNŰ.



TŰZ FIGYELMEZTETŐ SZIMBÓLUM VESZÉLY. VAN GYÚLÉKONY CSÖVEK ÉS KOMPRESSZOR ANYAGOK. TARTSA TÁVOL A TŰZTŐL HASZNÁLAT, MŰKÖDTETÉS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS ALATT KÉRJÜK, TARTSON TÁVOL A TŰZFORRÁSTÓL.

Copyright © 2020, Fast ¯R, a. s .

NOTATKI/MEGJEGYZÉS

NOTATKI/MEGJEGYZÉS

NOTATKI/MEGJEGYZÉS

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST PLUS, a.s.
Vlčie hrdlo 324/90
821 07 Bratislava, SLOVAKIA

Distributor:
FAST POLAND Sp. z o. o.
Kwietniowa 36
05-090 Wypędy, POLAND

Distributor:
FAST HUNGARY Kft.
H-2310 Szigetszentmiklós
Kántor utca 10, HUNGARY



is a pending or registered trademark of Electrolux Home Products, Inc. and used under a license from Electrolux Home Products, Inc.